

April 2013



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

A

# المجلس

الدورة السادسة والأربعون بعد المائة

روما، 22-26 أبريل/نيسان 2013

برنامج عمل اليوم

الثلاثاء، 23 أبريل/نيسان 2013

الجلسة العامة الثالثة – القاعة الحمراء

الفترة الصباحية

(الساعة 9.30 – 12.30)

- البند 4** الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015 (توصية إلى المؤتمر بشأن مستوى الميزانية): للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة C 2013/3)
- البند 9** إستراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بالشراكات مع المجتمع المدني: للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 146/8)
- البند 6** تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية (20 مارس/آذار 2013): للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 146/5)
- البند 1-6** إستراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بالشراكات مع القطاع الخاص (الوثيقة CL 146/LIM/5)

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

فترة بعد الظهر الجلسة العامة الرابعة – القاعة الحمراء

(الساعة 14.30 – 17.30 أو حتى وقت لاحق إذا دعت الحاجة)

البند 7 تقرير الدورة الثالثة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (18-22 مارس/آذار 2013): للمناقشة  
ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 146/4)

البند 8 تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية (18-22 مارس/آذار 2013): للمناقشة  
ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 146/3)

البند 1-8 حالة الاشتراكات والمتأخرات (الوثيقة CL 146/LIM/2)

البند 2-8 جدول الاشتراكات للفترة 2014-2015

البند 3-8 تعيين المراجع الخارجي

البند 4-8 المسائل الأخرى الناشئة عن التقرير

\* تجنباً للتكرار في الكلمات التي يلقيها المشاركون في الدورة، يرجى من السادة الأعضاء الاطلاع على التوجيهات المعطاة حول مواضيع محددة في تقارير لجان المجلس والمؤتمرات الإقليمية في إطار البنود المتصلة بها من جدول الأعمال. ويُشار إلى كل تقرير من التقارير بالخط المائل بعد الإشارة إلى الوثيقة المرجعية الرئيسية.

#### أعضاء مكتب الدورة

Luc Guyau

الرئيس المستقل للمجلس:

السيد Mohammed Shahdat Hossain (بنغلاديش)

نواب الرئيس:

السيد Gianni Ghisi (إيطاليا)

السيدة Gladys Francisca Urbaneja Durán

(جمهورية فنزويلا البوليفارية)

السيد Abdul Razak Ayazi (أفغانستان)

رئيس لجنة الصياغة:

أفغانستان، الأرجنتين، أستراليا، بنغلاديش، الرأس

تشكيل لجنة الصياغة:

الأخضر، الصين، إكوادور، مصر، ألمانيا، آيرلندا،

اليابان، الأردن، الاتحاد الروسي، أوغندا، الولايات

المتحدة الأمريكية

#### الأمانة

Louis Gagnon

الأمين العام:

Barbara Ekwall

الأمينة العامة المساعدة:

<p>من الساعة 13.00 إلى الساعة 14.30، القاعة الحمراء – إحاطة عن أزمة الجراد في مدغشقر</p>	<p>الحدث الجانبي اليوم</p>
<p>أعيد تنظيم قاعة سلوفاكيا للمندوبين من أجل الاستخدام الحصري للممثلين الدائمين الذين يحضرون اجتماعات المنظمة. وتم وضع شاشات عرض تعمل بالدوائر المغلقة في القاعة، وهو ما يمكن المندوبين من متابعة وقائع الاجتماعات التي تجري في القاعتين الحمراء والخضراء وقاعة الجلسات العامة. وهناك سبع محطات متاحة في القاعة كما يوجد موظف من المنظمة لمساعدة الممثلين الدائمين.</p>	<p>قاعة سلوفاكيا للمندوبين</p>
<p>يُذكر المندوبون الكرام بضرورة التحدث بوتيرة معقولة ليتسنى للمترجمين الفوريين نقل أفكارهم بأكبر قدر ممكن من الدقة والوضوح. كما يرجى من السادة المندوبين التفضل بتقديم نسخة إلكترونية عن بياناتهم (بنسق WORD أو PDF) إلى: <a href="mailto:FAO-Council@fao.org">FAO-Council@fao.org</a> قبل الموعد المحدد لإلقائها. ويمكن إرسال التوصيبات المدخلة على المحاضر الحرفية إلى العنوان نفسه قبل 3 مايو/أيار 2013.</p>	<p>سرعة إلقاء البيانات توخياً للدقة في الترجمة الفورية والمحاضر الحرفية</p>
<p>بما أن قائمة المندوبين والمراقبين التي ستُرفق بتقرير المجلس سوف تقتصر على أسماء المشاركين الذين سجلوا أسماءهم، بمن فيهم الممثلون الدائمون، يرجى من جميع الذين لم يسجلوا أسماءهم بعد، أن يبادروا إلى ذلك لدى مركز تركيا للتسجيل (Turkish Registration Centre) الكائن في مدخل المبنى A.</p>	<p>التسجيل</p>
<p>تعمل المنظمة على الترويج لاستخدام رموز الاستجابة السريعة لتحميل المطبوعات ووثائق الاجتماعات على الأجهزة النقالة مثل الأجهزة اللوحية والهواتف الذكية. ويشجع المندوبون على الاستفادة بخدمات مركز المساعدة في مدخل القاعة الحمراء للحصول على المعلومات بشأن كيفية إعداد معداتهم. وإضافة إلى ذلك، سيجد المندوبون في خانات رسائلهم بطاقة USB بعنوان "مختارات المنظمة" تتضمن مجموعة مختارة من مطبوعات المنظمة بلغاتهم الرسمية. والهدف منها هو تزويدكم بأحدث المطبوعات المتاحة على نحو سهل نقلها والحصول عليها وذلك لتسهيل الإطلاع عليها دون تحمل تكاليف طباعة إضافية.</p>	<p>رمز الاستجابة السريعة (رمز QR)</p> 
<p>ستكون خدمات الإنترنت بواسطة الشبكة اللاسلكية (Wi-Fi) متاحة للمشاركين داخل قاعات الاجتماعات وحولها وفي المقهى البولندي (Polish Bar). وللإستفادة من هذه الخدمة، ينبغي استخدام جهاز كمبيوتر محمول أو مساعد رقمي شخصي (PDA) مجهز بإمكانية استخدام شبكة LAN المحلية اللاسلكية، طبقاً لأحد المعايير 802.11a أو 802.11b أو 802.11g أو 802.11n. وينبغي لذلك استخدام الشبكة واسم المستخدم وكلمة السرّ التالية:</p>	<p>تغطية الشبكة اللاسلكية (Wi-Fi) ونقطة الوصول إلى شبكة الإنترنت</p> 
<p>الشبكة: <b>Guest_Internet</b> اسم المستخدم: <b>visitor</b> كلمة السرّ: <b>wifi2internet</b> توجد نقاط نفاذ إلى الإنترنت في مكتبة ديفيد لوبين وفي مركز سلوفاكيا للمندوبين الواقعين في الطابق الأرضي من المبنيين A و B على التوالي.</p>	